

## Presseerklärung

### **Gesundheitliche Versorgung für Frauen, die häusliche oder sexuelle Gewalt erfahren: S.I.G.N.A.L. e.V. veröffentlicht Übersetzung des neuen WHO Handbuchs**

S.I.G.N.A.L. e.V. legt die deutsche Fassung des WHO Handbuchs „*Gesundheitliche Versorgung von Frauen, die Gewalt in der Partnerschaft oder sexuelle Gewalt erfahren*“ vor. Übersetzung und Druck erfolgten lizenziert durch die WHO und wurden vom Bundesministerium für Gesundheit finanziert.

Das Handbuch richtet sich an Mitarbeiter/innen in der Gesundheitsversorgung und soll helfen, von Gewalt betroffene Frauen angemessen zu versorgen. Beschrieben sind alle für die Erstversorgung und die weitere Unterstützung wichtigen Schritte: Sie umfassen das aktive Fragen nach Gewalterfahrungen in der Partnerschaft, die Gesprächsführung, das Versorgen nach einer Vergewaltigung und die Befunddokumentation sowie Sicherheitsplanung und psychosoziale Unterstützung. Das Handbuch enthält Arbeitsmaterialien für die Praxis, wie Ablaufpläne, Checklisten und Gesprächshilfen. Es ergänzt die in 2013 veröffentlichten evidenzbasierten Leitlinien der WHO zum Umgang mit Gewalt in Partnerschaften und mit sexueller Gewalt gegen Frauen.

„Es gibt klare Schritte, mit denen Gesundheitsfachkräfte von Gewalt betroffenen Frauen helfen können“ so Dr. Garcia-Moreno, WHO Abteilung für reproduktive Gesundheit und Forschung und verantwortlich für das Handbuch. „Wir freuen uns, dass das Handbuch jetzt auch in Deutschland für Ärzte und Ärztinnen und andere Gesundheitsfachkräfte verfügbar ist“ betont Frau Dr. Moreno. „Wir hoffen, dass das Handbuch einen Beitrag leisten kann zur Verbesserung der Versorgung betroffener Frauen.“

"In meiner Praxis behandle ich viele Frauen die auf ganz unterschiedliche Weise Gewalt erfahren haben oder erfahren. Es ist mir sehr wichtig, die für sie passende und notwendige Unterstützung anbieten zu können. Mir ist bewusst, dass mir als Ärztin besonderes Vertrauen geschenkt wird – hierin liegt eine große Chance betroffenen Frauen Unterstützung anzubieten.", sagt die Gynäkologin Dr. Katrin Wolf, ärztliche Leiterin im Familienplanungszentrum Berlin. "Das WHO-Handbuch liefert eine sehr fundierte und strukturierte Anleitung für eine bestmögliche und frauenzentrierte Versorgung."

In Deutschland ist jede 4. Frau von Gewalt in der Partnerschaft und etwa jede 7. Frau von sexueller Gewalt betroffen. „Viele der Frauen sprechen nicht über das, was ihnen widerfahren ist“ weiß Karin Wieners, S.I.G.N.A.L. e.V. „Umso wichtiger ist es aus unserer Sicht, Gesundheitsfachkräften die zur Intervention bei häuslicher und bei sexueller Gewalt

notwendigen Fachkenntnisse an die Hand zu geben. Das Handbuch der WHO leistet dazu einen besonders praxisnahen Beitrag. Von großer Bedeutung ist zudem, dass alle Formen von Gewalt – emotionale, körperliche und sexuelle – berücksichtigt sind und auch psychische Belastungen die nötige Aufmerksamkeit erhalten.“

Für das Bundesministerium für Gesundheit betont Frau Parlamentarische Staatssekretärin Ingrid Fischbach, MdB: „Das Gesundheitswesen nimmt eine wichtige Stellung im Hilfesystem für Frauen ein, die sexuelle Gewalt erfahren haben oder Gewalt in einer Partnerschaft erleben. Für viele Frauen ist es bereits ein mutiger Schritt, überhaupt Hilfe aufzusuchen. Daher ist es besonders wichtig, dass diese Frauen in der medizinischen Versorgung auf sensibilisiertes Personal treffen. Das Praxishandbuch stellt mit seinen übersichtlich gestalteten Empfehlungen eine wertvolle Hilfe für die im Gesundheitswesen Tätigen dar. Auch aus diesen Gründen wünsche ich dem Handbuch daher eine weite Verbreitung.“

Berlin, 4. August 2015

**Presseverantwortliche:**

Marion Winterholler und Karin Wieners  
Koordinierungsstelle S.I.G.N.A.L. e.V.  
Sprenghelstraße 15, 13353 Berlin  
Tel.: 030 – 275 95 353  
Email: [info@signal-intervention.de](mailto:info@signal-intervention.de)

Das Handbuch der WHO kann in deutscher Sprache auf der Webseite von S.I.G.N.A.L. e.V. abgerufen werden: [http://www.signal-intervention.de/index.php?np=16\\_3\\_0\\_0](http://www.signal-intervention.de/index.php?np=16_3_0_0)  
Printausgaben können per Mail an [info@signal-intervention.de](mailto:info@signal-intervention.de) kostenfrei bestellt werden (solange der Vorrat reicht).

Der Titel der englischsprachigen Originalausgabe lautet: *Health care for women subjected to intimate partner violence or sexual violence. A clinical handbook.*  
<http://www.who.int/reproductivehealth/publications/violence/vaw-clinical-handbook/en/>

Die Leitlinien der WHO für den Umgang von Gesundheitsversorgung und Gesundheitspolitik mit Gewalt in Partnerschaften und sexueller Gewalt gegen Frauen können ebenfalls auf der Webseite von S.I.G.N.A.L. e.V. abgerufen werden: [http://www.signal-intervention.de/index.php?np=16\\_3\\_0\\_0](http://www.signal-intervention.de/index.php?np=16_3_0_0)  
Printausgaben können per Mail an [info@signal-intervention.de](mailto:info@signal-intervention.de) kostenfrei bestellt werden.

Weitere Informationen zur Tätigkeit des S.I.G.N.A.L. e.V. finden sie auf der Webseite des Vereins:  
[www.signal-intervention.de](http://www.signal-intervention.de)